

**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine  
**Herausgeber:** Suisse magazine  
**Band:** - (2005)  
**Heft:** 193-194  
  
**Rubrik:** Musique

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Propre en ordre

« Vous ne sauriez vous imaginer combien est intéressante la vue de ce peuple d'Appenzell, généralement si paisible dans une liberté si absolue, de ces pâtres au maintien si noble, de ces républicains à l'accueil si hospitalier. Leurs personnes et leurs habitations étalent un air d'aisance et un luxe de propreté que je ne pourrais exprimer sans vous paraître suspect d'exagération. »

DÉSIRÉ-RAOUL ROCHETTE.

réduite aux acquêts (avant le s'adapter et tout neutre qu'il soit, il ne peut ignorer ce qui se passe à ses frontières. « Se replier sur soi-même équivaudrait pour la Suisse à se replier sur sa propre indigence. » (M. Musy). Mais s'adapter ne veut pas dire se soumettre ou imiter. Si la Suisse est au carrefour de l'Europe, si elle ne peut vivre qu'en s'ouvrant et en travaillant avec l'extérieur, son équilibre dépend avant tout de son originalité interne. Cahin-caha, sa démocratie

## Rien ne sert de courir

« On a tendance à se faire une idée très avantageuse des paysans suisses. Il est vrai que dans l'ensemble, ils sont placides et braves, mais très souvent ils sont grossiers et à l'occasion de manifestations telles que la foire, ils sont déchaînés. Ce qui caractérise tous les Suisses, c'est leur lenteur incroyable. »

A. SCHOPENHAUER

directe a traversé les siècles et il est intéressant d'en souligner quelques aspects. La Suisse n'est pas un état, mais une association de petits états, une « confédération ». Un Suisse est d'abord de sa commune (on est toujours bourgeois d'une commune, par hérédité ou par mariage) puis de son canton (d'un canton à l'autre, on se connaît, on se reconnaît, on se tolère et on se critique). Il a eu l'habitude, surtout dans les petits cantons primitifs, de gérer directement les affaires, d'avoir et de donner son avis. Et il y tient. Il peut,



Brodeuses de l'Appenzell

par initiative ou référendum, proposer ou contester une loi ou un règlement et il le fait souvent.

« La Confédération administre, les cantons gouvernent. C'est ce qui explique la résistance obstinée, passionnée même, aux empiètements de la Confédération ; si l'on est très conservateur de ce point de vue parmi les cantons, c'est qu'ils ont beaucoup à conserver, une tradition d'indépendance bien des fois séculaire. La Suisse n'est pas anti-étatiste, mais bien davantage anti-centraliste ». A. et D. Miroglio. Combien de temps ce petit pays que tant de tendances diverses maintiennent en équilibre pourra-t-il durer en conservant sa spécificité ?

## à lire



### • Le voyage en Suisse - Anthologie des voyageurs français et européens de la Renaissance au XX<sup>e</sup> siècle

De Claude Reichler et Roland Ruffieux, Bouquins Robert Laffont, avril 1998.

Cette anthologie a été préparée par Roland Ruffieux, professeur émérite aux universités de Fribourg et de Lausanne, historien et auteur d'innombrables travaux sur la Suisse du XVIII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle, et par Claude Reichler, professeur de littérature française à l'université de Lausanne, connu notamment pour ses publications sur la littérature des Lumières.

Là est la question et elle est d'importance.

JULIETTE DAVID

## Musique

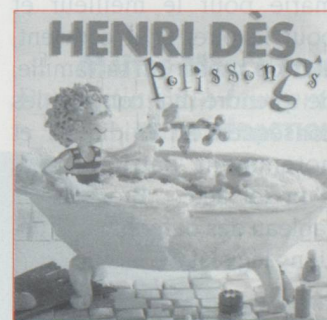
### Henri Dès joue les « Polissongs »

Polissongs. C'est le titre du nouvel album du chanteur préféré des petits. Un album pour le moins original : l'idée est de permettre aux enfants de découvrir un échantillon des plus grands standards anglo-saxons de la discothèque de leurs parents, avec des histoires spécialement écrites pour eux, accessibles, ludiques, drôles et émouvantes. C'est ainsi que Reggae Night est

devenu Fais des nattes, ou que Born to be alive s'est transformé en Il faut que tu te laves... Henri Dès s'est pris au jeu de la langue en écrivant des textes dont les sonorités rappellent la chanson initiale. La réalisation des orchestrations par Jean-Marie Leau

s'est faite dans le respect scrupuleux du son original. Au final, un vrai album à surprises qui devrait enchanter petits... et grands.

Pollisongs,  
CD 3017225 6 - UN 530.  
18 euros.



## A L'OLYMPIA

BRUNO COQUATRIX

Henri Dès dans son nouveau spectacle mis en scène par Yves Carlevaris

Du 14 au 24 décembre 2005

Prix des places 23 €

Réservations 0 892 68 33 68 (0,34€/mn) & www.olympiahall.com